



Hollanda bisikleti



tr İlk kullanım, önemli bilgiler ve Garanti bilgileri

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 84557FV03X00VI · 2015-11

Değerli Müşterimiz!

Nostaljik tasarımı yeni bisikletiniz mükemmel teknoloji ve sağlam kaliteyi birleştiriyor. Bu ürün, rahat ve güvenli bir yol aracının karşılaması gereken tüm güncel taleplere cevap verir.

Kapalı zincir muhafazası zinciri kirlenmeye karşı korur.
3-vitesli tekerlek dişlisi sürüş esnasında gerekli konforu sağlar.

Bisiklet, EN ISO 4210 normuna göre üretilmiş ve kontrol edilmiştir.

Yeni bisikletinizi güle güle kullanın.

Tchibo Ekibiniz



www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Bu kılavuza dair

Bu ürün çeşitli emniyet tertibatlarına sahiptir. Yine de güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu ortaya çıkabilecek yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki işaretler:



Bu işaret sizi yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.

TEHLİKE sözcüğü, olası ciddi yaralanmalara ve hayati tehlikeye karşı uyarır.

UYARI sözcüğü, olası yaralanmalara ve ciddi maddi hasarlara karşı uyarır.

DİKKAT sözcüğü, olası hafif yaralanmalara ya da hasarlara karşı uyarır.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.

İçindekiler

2 Bu kılavuza dair

4 Güvenlik uyarıları

8 Genel bakış (ambalaj içeriği)

10 Montaj

- 10 Teslimat durumu
- 10 Bisikleti ambalajından çıkarma
- 10 Alet
- 11 Gidonu ayarlama
- 12 Pedalları monte etme
- 14 Seleyi ayarlama
- 16 Montaj kontrolü

16 Sürüşe başlamadan önce dikkat edilmesi gerekenler!

17 Frenler

- 17 Doğru fren yapma şekli
- 18 Kontra pedal (arka tekerlek freni)
- 18 Ön teker freni (jant freni)

20 Jantlar

21 Aydınlatma

- 21 Tekerlek merkezi dinamosu
- 21 Park lambası
- 21 Açma ve kapama
- 21 Ampul
- 21 Ön lambayı ayarlama

22 3-vitesli tekerlek dişlisi

23 Taşıma

- 23 Ön tekerleğin sökülmesi
- 24 Ön tekerleği monte etme
- 25 Arka tekerleğin sökülmesi
- 27 Arka tekerleği monte etme

30 Ek tertibatlar

- 31 Römork
- 31 Çocuk koltukları

32 Bakım

- 32 Kadro
- 32 Frenler
- 33 Zincir
- 36 Gidon
- 36 Tekerlekler ve lastikler
- 37 Lastiğin patlaması
- 38 Depolama

39 Teknik bilgiler

40 İmha etme

41 Bisiklet kimliği

42 Garanti belgesi

43 Garanti şartları

44 Teknik destek



Kullanım amacı

Bisiklet, trafikte veya zorlu olmayan arazilerde normal kullanım için tasarlanmıştır. Trafikte kullanıma uygun olarak donatılmıştır ve trafikte kullanılmasına izin verilir.

Bir bisiklet, trafiğe açık yollarda kullanılacaksa ilgili ülkenin trafik talimatlarına (örn. aydınlatma sistemi, reflektörler) uygun olması gerekir.

Bu bisikleti, normal kullanım alanının dışında kullanırsanız sorumluluk size aittir.

Bisiklet ve arkalıgına izin verilen ağırlıktan fazla yük bindirilmemelidir. „Teknik bilgiler“ bölümündeki bilgileri dikkate alın.

Çocuklar için TEHLİKE

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Çocukları sadece izin verilen çocuk koltukları ile taşıyın. Çocuk bisiklet koltukları ve römorklar ile ilgili diğer bilgileri „Ek tertibatlar“ **Panoramatický statív-** bölümünde bulabilirsiniz.

Yaralanma TEHLİKESİ

- Montajdan 10 gün sonra tüm cıvata ve somunları yeniden sıkın.
- Bisikleti sadece onu sürebilecek durumda iken ve bisiklet teknik açıdan sorunsuz ise kullanın.
- Bu bisikletle atlamalar, yarış sürüşleri veya benzeri aktiviteler yapmayın ve bisikleti ellerinizi bırakarak sürmeyin.

- Elinizi dönen parçaların içerisine sokmayın.
- Gidona ilave yük asmayın.
- Bisikleti kullanırken kendi güvenliğiniz için yansıtıcı özelliği taşıyan giysiler ve EN 1078 uyarınca kontrol edilmiş olan bir kask takın. Dar kıyafet giyerseniz, pantolonun zincire girmesini önleyebilirsiniz.
- Gidon ön yapısı ve sele borusu, tutucu borunun asgari takma derinliğinde uygun olarak takılmalıdır. Ön yapı ve sele borusunun üzerindeki işaretleri dikkate alın.
- Gidon yuvası gevşekse, çatal ve yuvanın taşıdığı yük büyük ölçüde artar. Yatakta hasar oluşması veya çatalın kırılması kazaya neden olabilir. Gidon yuvasını düzenli olarak yetkili serviste kontrol ettirin.
- Parçalar, titreşim sonucu gevşeyebilir. Düzenli olarak tüm cıvata bağlantılarının sıkı olup olmadığını kontrol edin.
- Yağışlı havalarda veya fazla yüklerde, örneğin eşya nedeniyle, daha uzun frenleme mesafesi gereklidir. Bisikleti bunları dikkate alarak kullanın.
- Arkalık veya sepetlikte eşyalar veya römork ile bisiklete ek yük bindirildiğinde bisikletin sürüş özellikleri değişir (römork olduğunda özellikle virajlarda).
- Her zaman önce arka teker freni ile veya ön fren ve arka teker freni ile aynı anda fren yapın. Sadece ön teker freni ile yapılan frenlerde ön teker bloke olabilir. Düşme tehlikesi!

- Bisiklet, tüm mekanik bileşenlerde olduğu gibi, aşınmadan ve ağır yıpranmadan kaçınılamaz. Farklı materyaller ve parçalar, yıpranmalar nedeniyle aşınma veya yorulma açısından farklı şekilde tepki verebilir. Bir parçanın tasarım ömrünün aşılması, bu parçanın aniden bozulmasına ve sürücünün olası yaralanmalarına yol açabilir. Yıpranmış alanların her türlü çatlak, çizik ve renk değişimi durumunda bu parçanın tasarım ömrünün sonuna gelindiğinin ve değiştirilmesi gerektiğinin bir uyarısı vardır.

- Her kullanımdan önce lastik basıncını kontrol edin:

- Çok düşük basınç sürüş özelliklerini olumsuz etkiler.
- Basınç aşırı yüksek ise lastik, sürüş esnasında janttan dışarı çıkabilir veya patlayabilir.

Üretici tarafından önerilen hava basıncını da dikkate alın.

Lastiklerin kenarında belirtilmiştir.

- İç lastik, jant veya lastiklerde oluşan lastiğin patlamasına neden olabilir. Aşırı derecede aşınmış bir jantı derhal değiştiriniz.
- Bir lastiği veya iç lastiği değiştirdiğinizde sadece uyumlu bir şekilde işaretilenmiş olan lastikler ve iç lastikler kullanın.
- Jantlarda, frenlerden dolayı meydana gelen aşınmayı kontrol edebilmek amacıyla bir oluk bulunur. Oluk, jantın herhangi bir yerinde görülemiyorsa, jant veya çark değiştirilmelidir.

Çok fazla aşınmış olan bir jant, lastik basıncı ile patlayabilir. Bunun sonucunda bisiklet bloke olabilir veya lastik patlayabilir.

- Jantlar greslerden ve yağlardan arındırılmalı, aksi halde frenleme etkisi önemli ölçüde azalır.
- Düzgün dönmeyen tekerleklerle bisikleti kullanmayın. Bu durumdaki tekerlekler, bisikletin sürüş özelliklerini olumsuz etkiler ve çok yüksek radyal kaçıklıklarda jant freninin fren pabuçları jant yüzeyine temas etmeyebilir ve bunun sonucunda tellere girebilir.
- Geniş gidona sahip bu bisiklette, diğer normal gidon bulunan bisikletlerden biraz daha büyük bir gidon çapı vardır. Bundan dolayı alışmak için ilk başta biraz yavaş sürün ve bir kaç yönendirme denemesi yapın.
- İyi ayarlanmamış jant frenleri ve aşırı kirlenmiş veya gres bulaşmış fren kauçukları frenleme etkisini önemli ölçüde azaltır, sürücü ve trafikteki diğer kişiler için tehlike oluşturur.
- Bisikletin alüminyum jantları vardır. Yedek olarak sadece alüminyum jantlar için üretilmiş olan fren lastikleri kullanılabilir. Sadece bu özellikteki fren lastikleri gerekli frenleme performansını sağlar.
- Örneğin sis, şafak vakti veya karanlık nedeniyle iyi görmediğiniz durumlarda bisikletin lambalarını açın.
- Lambayı her zaman durma konumundayken açın, asla sürüş esnasında açmayın!

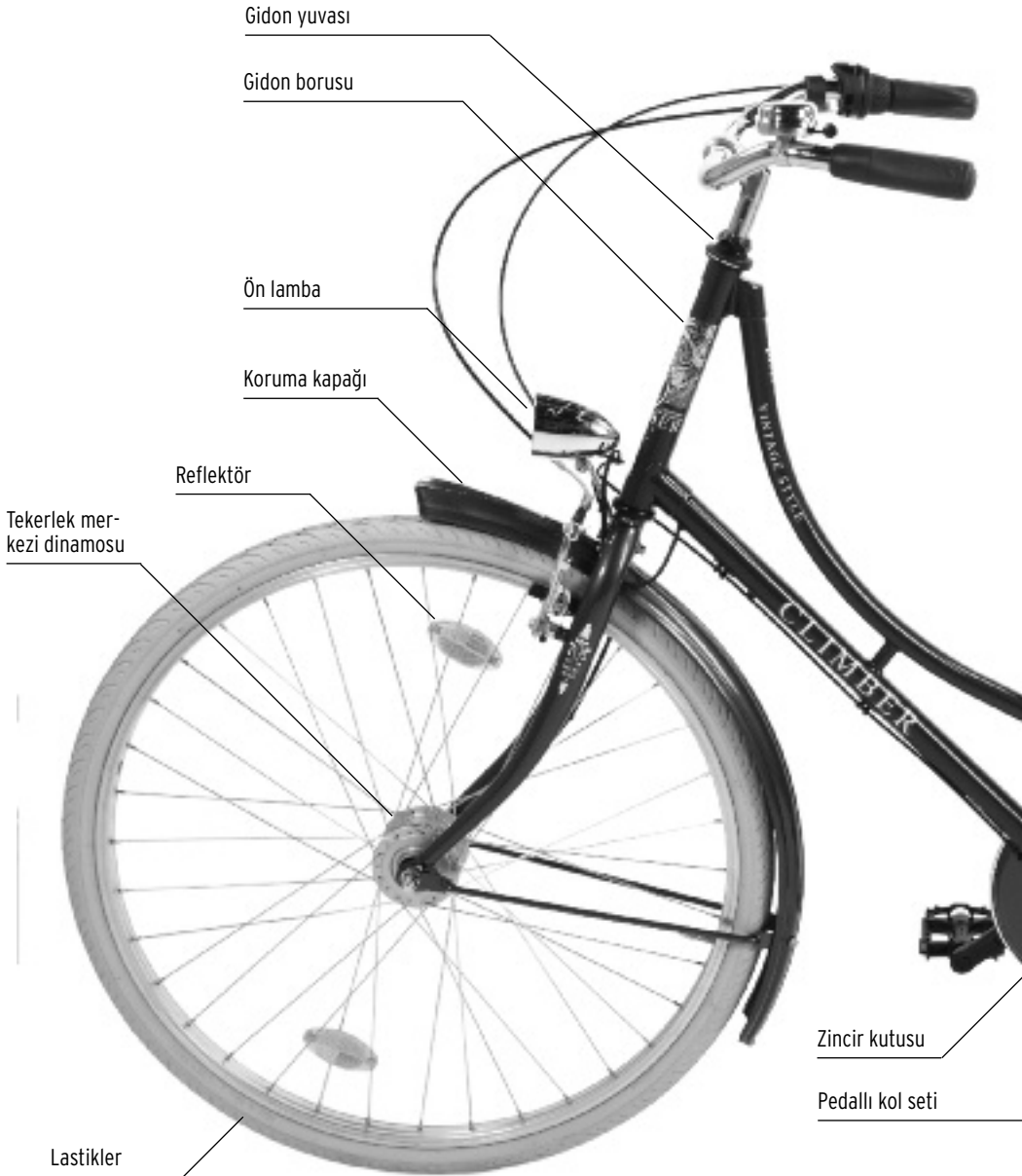
- Aydınlatma tertibatının kullanılamaz hale gelen parçaları sadece resmi denetim işaretini taşıyan ve aynı yapı şekline ait parçalarla değiştirilebilir.
- Dış etkiler nedeniyle bisikletinizde, örneğin gidonda, deformasyonlar meydana geldiyse ilgili parçaların derhal yetkili serviste değiştirilmesini sağlayın. Düzeltme, hasarı ortadan kaldırmaz, aksine büyütür ve bu nedenle izin verilmez.
- Bisiklette herhangi bir değişiklik yapmayın. Bisiklet üzerinde sonradan yapılan değişiklikler sadece yetkili servisler tarafından yürütülmelidir.
- Diğer onarımlar ve ayarlar, örneğin çarkta, viteste, tahrikte, zincirde, gidonda ve frenlerde, yetkili serviste yapılmalıdır.
- Hasarlı veya eksik parçaları hemen yenileriyle değiştirin.
- Sadece yapı şekli denetlenmiş ve trafikte izin verilen yedek parçalar kullanın.
Güvenlik açısından önemli olan parçaların değişiminde orijinal parçalar kullanın, örn: Çerçeve, çatal, gidon, gidon sapı, sele desteği, zincir dişlisi aynakol koruyucu kapağı, pedallar, frenler, jantlar ve tekerler.
- Arkalık sadece bu bisiklete monte etmek ve bu bisikletle kullanmak için öngörülmüştür. Arkalıkta herhangi bir değişiklik yapmayın ve arkılığı başka bisikletlere monte etmeyin.
- Yüğü yük taşıyıcı üzerinde taşıyor-sanız:
... yük taşıyıcı üzerinde güvenli bir şekilde sabitlenmiş olmasına,
... gevşek kayışlar vb. cisimlerin arka tekerleğin jant tellerine dolaşmamasına,
... bisikletin lambalarının ve reflektörlerinin yük tarafından kapanmamasına,
... yükün yük taşıyıcının her iki tarafına düzgün şekilde dağılmasına ve
... yükün ağırlık merkezinin altta bulunmasına
.... maksimum izin verilen bisiklet sepeti yükünün aşılmasına dikkat edin.
- Bisikletinizi arabanızla taşıırken bunun için öngörülmüş olan taşıyıcı birimi kullanın.
Yetkili servisten bilgi alın. Bisikleti doğru şekilde ve emniyetli bir biçimde sabitleyin. Kurallara uygun olmayan nakliye nedeniyle uygun olmayan bir yüklenme olmamalıdır. Bunun için taşıyıcı birimin kullanım kılavuzunu okuyun.

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

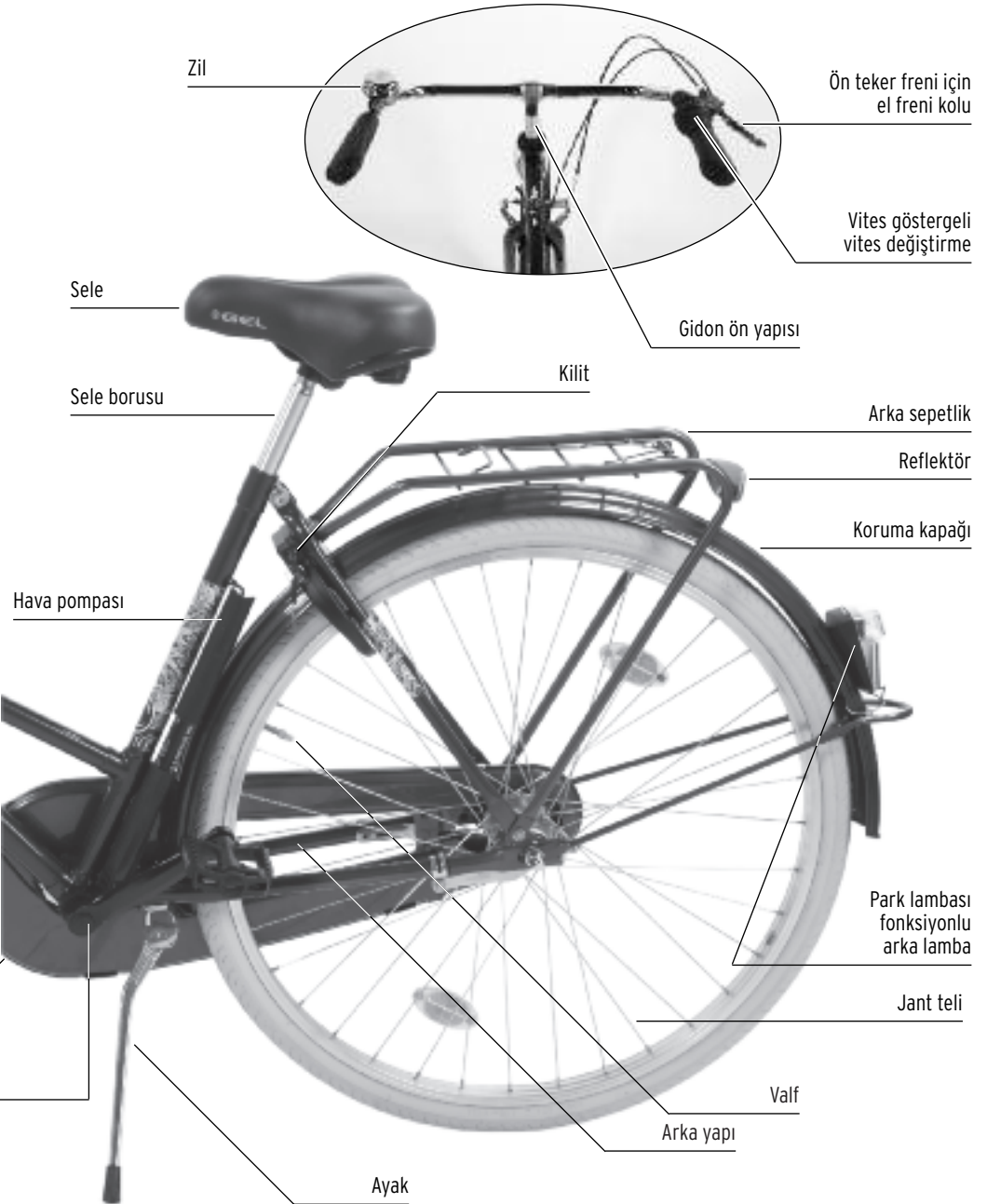
- Pedallar farklı dişlere sahiptir ve bir-biriyle karıştırılmamalıdır.
- Pedalları takarken onları zorlamaya dikkat edin, aksi takdirde dişler hasar görür. Pedalları iyice sıkın ve kısa bir sürüşten sonra yeniden sıkın.
- Çok düşük lastik basıncı, kenar veya taşlar üzerinden geçerken lastik ve jantin hasar görmesine neden olabilir.

- Benzin istasyonlarında bulunan basınçlı hava tertibatlarını kullanmayın. Lastikler çok fazla şişebilir ve patlayabilir.
- Bisiklet lastiğini değiştirirken lastiğe zarar vermemek amacıyla sivri aletler kullanmayın.
- Vites değiştirirken çok fazla bir dirençle karşılaşmadan pedal çevirmeye devam edin: Vitesi sadece pedallar ve zincir öne doğru hareket ettiğinde, yani öne doğru bastığınızda, değiştirebilirsiniz. Vitesi asla bisiklet dururken değiştirmeyin. Bir dirençle karşılaştığınızda, örn. yokuş yukarı sürüşte, vites değiştirmeyin aksi halde zincir ve dişli hasar görebilir. Dik eğimli bir yere gelmeden önce daha düşük bir vitese alın.
- Bisikletin çalınmasını önlemek için gerekli önlemleri alın. Bisikletinizi kullanmadığınız zamanlarda kilitleyin. Hırsızlık durumunda bisiklet ile ilgili tüm bilgilerin hazırda olması için kılavuzun sonlarında yer alan bisiklet kimliğini doldurun.
- Ön ve arka lambalar LED'ler ile donatılmıştır. Değiştirilemezler ve değiştirilmemeliler.
Herhangi bir arıza durumunda lambayı komple değiştirmeniz gerekir.
- Bisikleti temizlemek için aşındırıcı veya çözücü madde içeren temizlik maddeleri kullanmayın.

Genel bakış (ambalaj içeriği)



Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.



Montaj

Teslimat durumu

Bisiklet, aşağıdaki parçalar hariç, hazır ve monte edilmiş bir şekilde ambalaj içinde teslim edilir:

- Gidon uzunlamasına durur ve döndürülmüştür.
- Pedallar ambalajda mevcuttur.
- Ön tekerin aks uçlarında ve arka tekerin sol aks ucunda taşıma için koruyucu kapaklar bulunur.
- İlk kullanım için gerekli aletler ambalajda mevcuttur.
- Vites tertibatı ve tekerlek göbeği dinamosu ile ilgili üretici talimatı ilişikte bulunur. Üretici talimatlarını, bu kılavuz ile birlikte saklayın!

Bisikleti ambalajından çıkarma

- ▷ Bisikleti ambalajından çıkarın ve tüm ambalaj malzemesini imha edin. Ambalajı malzeme türüne göre imha edin.
- ▷ Birlikte teslim edilen üretici talimatını alın.

Alet

Bir beze sarılmış aletle, belirtilen montaj işlerinin neredeyse tümünü gerçekleştirebilirsiniz. Başka bir cihaz kullanacaksanız bu işler için uygun olmalıdır.



Cıvataları sıkarken sıkma kuvvetlerine, yani Nm (Newton metre) cinsinden torklara uyulmalıdır. Çünkü yeterince sıkılmamış cıvatalar yeniden gevşeyebilir ve çok fazla sıkılmış olan cıvatalar yük altında kırılabilir. Cıvataları bisikletinize doğru bir şekilde takmak için piyasada bulunan (örn. yapı marketleri veya bisiklet mağazası) uygun aletleri (örn. tork anahtarı) satın almanızı öneririz. Satın alma esnasında gerekli bilgileri alın.

Gidonu ayarlama

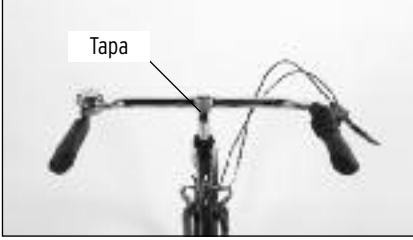
Gidonun düz konum ve yükseklik ayarı



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Gidon ön yapısı, tutucu borunun asgari takma derinliğine uygun olarak takılmalıdır. Ön yapı şaftındaki işareti dikkate alın.

1.

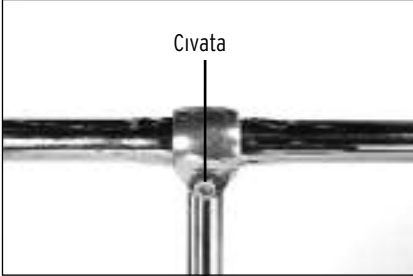


Tapayı çekin ve altında duran vidayı yakl. 2 defa döndürerek çözün ve sıkıştırma konisinin çözülmesi için hafif bir şekilde üzerine vurun.

2. Gidonu, ön tekerleğe dik açılı bir şekilde hizalayın.
3. İsteddiğiniz yüksekliği ayarlayın.
4. Vidayı 20-30 Nm tork ile tekrar sıkın ve tıkaçı tekrar deliğe yerleştirin.

Gidon tutacağına ayarlama

1.

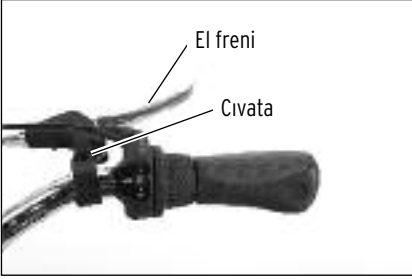


Cıvatayı birkaç tur çevirerek çözün.

2. Doğru ayarı bulmak için gidonu tutun; bu esnada elleriniz kolların üzerinde rahat bir konumda olmalıdır.
Ayrıca gidonun tam ortalandığından emin olun.
3. Cıvatayı 24 Nm tork ile yeniden sıkın.

El frenini ve vites tertibatını ayarlama

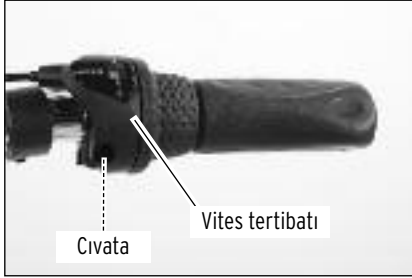
1.



El freni cıvatasını yakl. 2 tur çözün.

2. El frenini, parmaklarınızla kolayca kullanabilecek şekilde ayarlayın.

3.



Vites tertibatındaki cıvataı yakl. 2 tur çözün.

4. Vites tertibatını, göstergeyi rahatça okuyabileceğiniz şekilde ayarlayın.

5. Cıvataları kuvvetli şekilde sıkın.

Pedalları monte etme

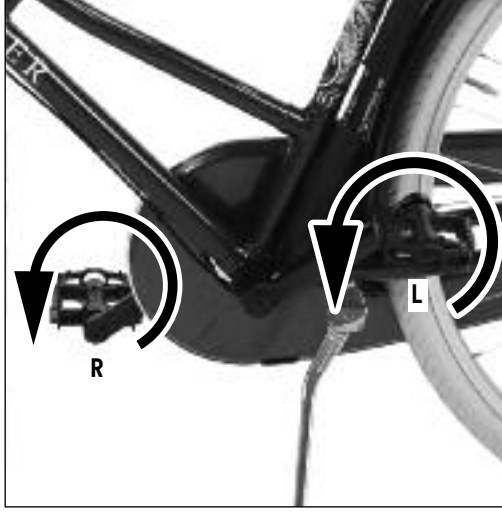
DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

- Pedallar farklı dişlere sahiptir ve birbiriyle karıştırılmamalıdır.
- Pedalları takarken onları zorlamamaya dikkat edin. Eğer pedallar yanlış monte edilirse, pedal kollarındaki dişliler aşırı zarar görebilir.
- Pedalları iyice sıkın ve kısa bir sürüşten sonra yeniden sıkın.



Vidalamadan önce pedalların dişini piyasada bulunan bir bisiklet yağlama maddesi ile yağlayın. Bu şekilde pedalların vidaları uzun süre sonra da yeniden sökülebilir ve değiştirilebilir.

Pedalların üzerinde dişin alın tarafında bir işaret bulunur:
R = sağ, **L** = sol.



1. **R** ile işaretlenmiş olan sağ pedalı, **saat yönünde**, pedal kolunun dişine vidalayın. Bu pedal kolu sağ ayakla hareket ettirilir.
2. **L** ile işaretlenmiş olan sol pedalı, **saat yönünün aksine**, karşı taraftaki pedal koluna vidalayın.



- Pedalları öncelikle elinizle takın. Böylece pedalları doğru taktığınızı hissedebilirsiniz. Bunun ardından 35 Nm tork ile sıkın.

Seleyi ayarlama

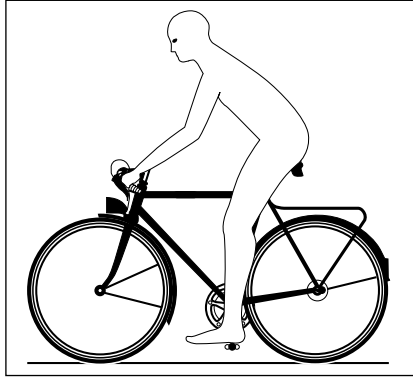
Optimum sürüş konforu, aynı zamanda selenin doğru konumda olmasına bağlıdır. Buna zaman ayırıp seleyi en uygun şekilde ayarlayın.

Sele yüksekliğini ayarlama



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Sele borusu, tutucu borunun asgari takma derinliğine uygun olarak takılmalıdır. Sele borusundaki işareti dikkate alın.



1. Bir pedali en alt konuma alın ve bisikletin üzerine oturun.
2. Ayak topuğunuzu pedala yerleştirin.

Şimdi seledede rahat oturuyorsanız selenin yüksekliği doğru ayarlanmıştır.

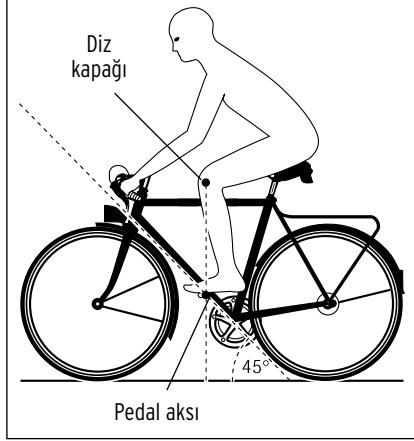
Sele yüksekliğini düzeltmek için aşağıdakileri uygulayın:



- Cıvataı çözün, sele yüksekliğini istediğiniz konuma getirin ve cıvataı 15 - 20 Nm ile tekrar sıkın.

Seleyi uzunlamasına ayarlama

Sele, uzunlamasına da ayarlanabilir. Selenin uzunlamasına ayarının, size uygun olup olmadığının kontrol edin.



1. Bisikletle birlikte verilen cıvata anahtarını, ağırlık olarak bir ipliğe bağlayın.
2. Pedalı yukarıya 45°'lik ağıya getirin ve bisikletin üzerine oturun.
3. Ayağınızı ayak ucuyla beraber pedala yerleştirin. Diz kapağınız dikey bir şekilde pedal aksının üzerinde ise, sele uzunlamasına doğru ayarlanmıştır. Yardım için ağırlığı kullanın.



4. Selenin uzunlamasına ayarını değiştirmek için selenin altındaki cıvataı gevşetin.

5. Seleyi istediğiniz konuma getirin ve cıvatayı 17 Nm tork ile yeniden sıkın.

Montaj kontrolü

- ▷ Bisikleti yaklaşık 5-10cm'lik bir yükseklikten tekerlerin üzerine bırakın. Bu esnada bisikletin devrilmemesine dikkat edin! Eğer bir tıkırtı sesi geliyorsa parçalardan birinde bir sorun olabilir. Tüm cıvataları ve bağlantıları kontrol edin. Gerektiğinde onarımlar için uzman bir bisiklet servisine başvurun.
- ▷ Tekerlekleri sorunsuz dönmeleri bakımından kontrol edin.



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Gidon yatağındaki boşluk, düşme tehlikesini artırır.

▷ Gidon yatağında boşluk olup olmadığını kontrol edin:

1. Bisikleti önden yükseltin. Gidon, orta konumdan hafifçe dokunma ile otomatik olarak sola veya sağa dönmüyorsa gidon yatağı çok sıkı ayarlanmıştır ve bir atölyede ayarlanmalıdır.
2. Bunun için fren kollarını çekin ve bisikleti gidondan tutarak ileri ve geri itin. Bu esnada gidon yatağında bir boşluk fark ederseniz çok gevşek ayarlanmıştır ve gecikmeden bir atölyede ayarlanmalıdır.

Sürüşe başlamadan önce dikkat edilmesi gerekenler!



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Montajdan 10 gün sonra tüm cıvata ve somunları yeniden sıkın.
- Düzenli olarak tüm cıvata bağlantılarının sıkı olup olmadığını kontrol edin.
- Her kullanımdan önce lastik basıncını kontrol edin.
- Hasarlı veya eksik parçaları hemen yenileriyle değiştirin.

Her kullanımdan önce kontrol edilmesi gerekenler:

- Frenler çalışıyor mu?
- Jant freni doğru ayarlandı mı?
(bkz. bölüm „Frenler“)
- Tüm cıvata ve somunlar sıkıldı mı?

- Lambalar çalışıyor mu?
- Aşınma göstergesi (jant oluğu) jantlarda hala görülüyor mu? (bkz. (bkz. „Jantlar“ bölümü)
- Lastikler hasarsız mı, pompalanmış mı ve yeterince profile sahip mi?
- Bütün reflektörler mevcut ve temiz mi?

Frenler



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Yağışlı havalarda veya fazla yüklerde, örneğin eşya nedeniyle, daha uzun frenleme mesafesi gereklidir.
- İyi ayarlanmamış jant frenleri ve aşırı kirlenmiş veya gres bulaşmış fren kauçukları frenleme etkisini önemli ölçüde azaltır, sürücü ve trafikteki diğer kişiler için tehlike oluşturur.
- Onarımları ve ayarları yetkili bir servise yaptırın.

Doğru fren yapma şekli

Bilinçli bir şekilde frenleri ve vitesi nasıl kullanacağınızı öğrenin, özellikle de parçalar alışık olduğunuzdan farklı çalışıyorsa.

Her zaman önce arka teker freni ile veya ön fren ve arka teker freni ile aynı anda fren yapın. Sadece ön teker frenini kullandığınızda düşme tehlikesi söz konusudur.

Bisikleti güvenli bir şekilde kontrol edebilene dek trafik olmayan bir arazide acil durumlarda fren yapmaya çalışın.

Bu bilgiyi dikkate alın: Yakl. 18 km/saat hızda bir saniyede 5 m yol alırsınız.

Kontra pedal (arka tekerlek freni)



- Arka pedal frenleri, tam fren etkisini sadece belirli bir sürüş süresinden sonra gösterirler.

Arka tekerlek kontra pedalının ayarlanması yasak ve imkansızdır. Bakım gerektirmez.

Ön teker freni (jant freni)

Jant freni (ön teker freni) sağ taraftaki fren koluyla kumanda edilir.

Jant frenini ayarlama

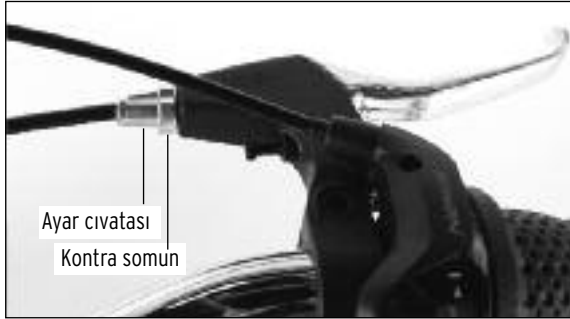
Jant freni arada sırada yeniden ayarlanmalıdır.

Fren, aşağıdaki durumlarda doğru ayarlanmıştır:

- ... ön tekerlek, fren çekili olmadığında serbest hareket ediyorsa,
- ... el freni çekili durumda el freni kolu ile gidon kolu arasında en az bir parmak genişliğinde boşluk kalıyorsa,
- ... fren lastikleri frenleme esnasında jantın tüm yüzeyine oturuyorsa,
- ... fren lastikleri ve jant arasındaki mesafe her tarafta yakl. 1,0 ila - 1,5 mm ise.

İnce ayar yapma

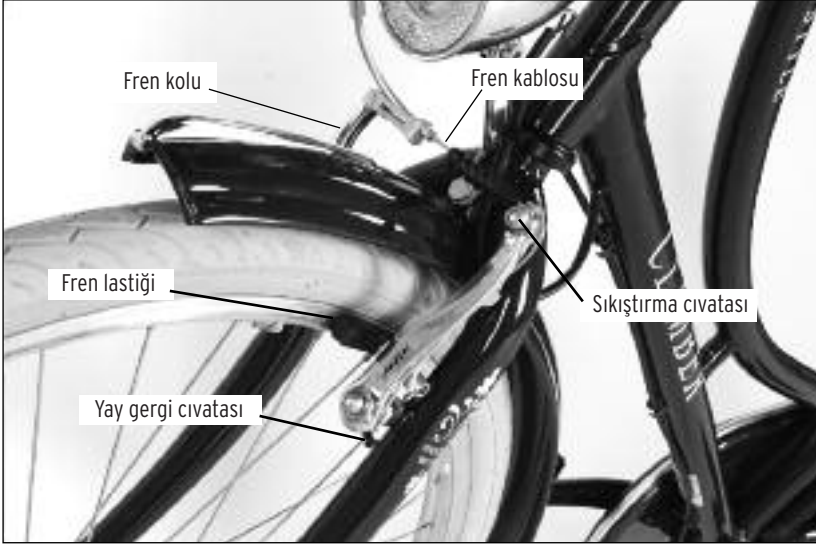
İnce ayar, el freni kolunun kablo çıkışında yapılabilir.



1. Kontra somunu gevşetin ve ayar cıvatasını, el fren kolunu çekince iyi bir frenleme etkisi sağlanana dek döndürün.
Fren lastikleri ve jant arasındaki mesafe her tarafta yakl. 1 mm olmalıdır.
2. Kontra somunu elinizle yeniden sıkın.

Fren kablosunu yeniden gerdirme

Ayar cıvatasının el freni tutamağında azami ayar aralığına ulaştıktan sonra fren kablosu yeniden gerdirilmelidir.



1. Fren kolundaki ayar cıvatasını geri döndürün.
 2. Fren kollarını sıkın ve fren kablosunu çıkartın.
 3. Sıkıştırma cıvatasını gevşetin.
 4. Fren kablosunu istediğiniz konuma çekin ve sıkıştırma cıvatasını yeniden sıkın.
 5. El freni kolundaki ayarlama cıvatasını maksimum derecede sökün.
 6. Fren kollarını yeniden sıkın ve fren kablosunu takın.
 7. Yay gergi cıvatalarını kullanarak, fren lastikleri ile jant arasında eşit bir mesafe ayarlayın.
 8. Gerekliyse el freni kolunun kablo çıkışında hassas ayarlama yapın.
 9. Fonksiyonu kontrol etmek için el freni kolunu en az 8 kere çekin.
 10. Ardından bir kere daha belirtilen tüm adımların uygulandığını kontrol edin. Jantların eğimini de dikkate alın.
- Fren lastikleri, frenleme esnasında jantın tüm yüzeyine oturmalıdır!

Fren lastiklerini değiştirme



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Bisikletin alüminyum jantları vardır. Yedek olarak sadece alüminyum jantlar için üretilmiş olan fren lastikleri kullanılabilir.

Fren lastikleri uzun ömürlüdür. Profil veya fren lastiğindeki çıkıntı neredeyse tamamen aşınırsa, fren lastiklerinin yetkili serviste değiştirilmesini sağlayın.

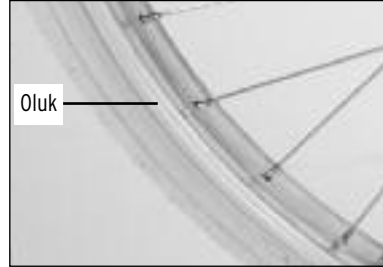
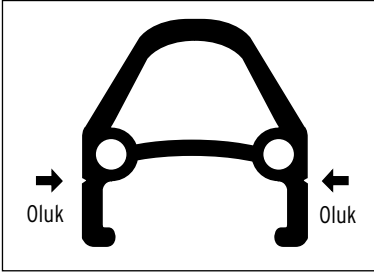
Jantlar



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Çok fazla aşınmış olan bir jant, lastik basıncı ile patlayabilir.
- Jantlar greslerden ve yağlardan arındırılmalı, aksi halde frenleme etkisi önemli ölçüde azalır.

Modern jant frenlerinin iyi frenleme etkisi toz, kir, kum vs. ile birlikte alüminyum jantların aşınmasına neden olur.



Alüminyum jantlarınız, aşınma göstergesi olarak çevreleyen bir oluk ile donatılmıştır.

Janttaki oluk görünmüyorsa, jantın yetkili serviste değiştirilmesini sağlayın.

Aydınlatma



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Örneğin sis, şafak vakti veya karanlık nedeniyle iyi göremediğiniz durumlarda bisikletin lambalarını açın.
- Lambaları her zaman bisiklet hareket halinde değilken açın!
- Aydınlatma tertibatının kullanılamaz hale gelen parçaları sadece resmi denetim işaretini taşıyan ve aynı yapı şekline ait parçalarla değiştirilebilir.

Tekerlek merkezi dinamosu

Bisiklet bir tekerlek merkezi dinamosu ile donatılmıştır.

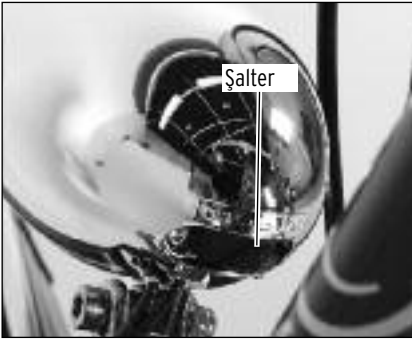
Tekerlek merkezi dinamosu çok güvenilir bir şekilde çalışır ve bakıma ihtiyacı yoktur.

Tekerlek merkezi dinamosunu özel olarak açmanıza gerek yoktur. Temel olarak birlikte çalışır. Sadece ön lambanın aydınlatmasını açmalısınız.

Park lambası

Arka lamba bir park lambası ile donatılmıştır. Kondansatörler arkadaki park lambasının birkaç metre sürüşten sonra hizmete hazır bulunmasını sağlar.

Açma ve kapama



Ön lambanın üst tarafındaki şalteri ...

... ön ve arka lambaları açmak için **ON** konumuna getirin.

Ön ve arka lambalar sürüş esnasında yanar ve arka lamba birkaç metre sürüşten sonra dururken de yanar.

... lambaları yeniden kapatmak için **OFF** konumuna getirin.

Ön ve arka lambalar yanmıyor; sürüş esnasında dahi.

Ampul

Ön ve arka lamba: Işıklı diyotlar (değiştirilemez)

Ön lambayı ayarlama

Lamba yukarı ve aşağı hareket ettirilebilir. Lamba ışığının, bisikletin 10 m ilerisinde olması için lamba öne doğru bükülmüş olmalıdır.

3-vitesli tekerlek dişlisi

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

- Vitese çok fazla yüklenmeyin. Tekerlek dişlisi vitesi, tam yük altında değiştirilmemelidir. Vites değiştirirken kuvvet kullanmadan pedalları çevirmeye devam edin. İsteddiğiniz vites hemen takılmazsa, çevirme işlemine kısa süreliğine ara verin.
Vitesi asla bisiklet dururken değiştirmeyin.



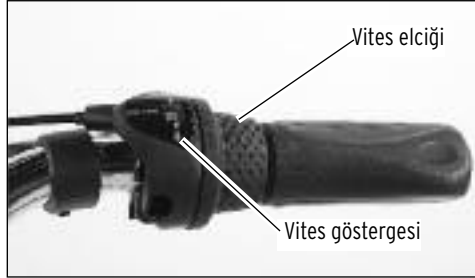
- Ayrı olarak verilmiş olan üretici talimatlarını dikkate alın.

Vitesin amacı bisiklet sürmeyi kolaylaştırmaktır. Vites, arazi şekline uygun olarak pedalı çevirme ve sürüş hızı arasındaki oranı belirler.

Mümkün olduğu kadar eşit düzeyde çevirme ritmi tutmak ve yorulmadan bisiklet sürmek için daha yüksek veya daha düşük vites erken takın.

Bisikleti durdurmadan önce, yorulmadan sürüşe kaldığınız yerden devam etmek için düşük vites takın.

Doğru vites değiştirme şekli



➤ Daha büyük veya daha küçük vites için vites elciğini öne veya geriye çevirin. Takılan vitesi, vites göstergesinde görebilirsiniz.

Taşıma

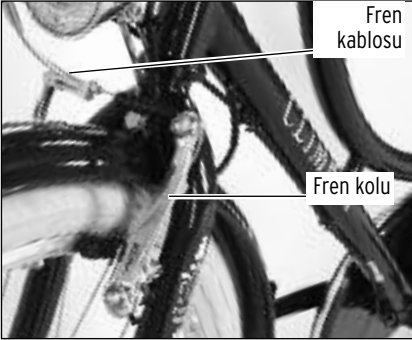


Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Bisikletinizi arabanızla taşırken bunun için öngörölmüş olan taşıyıcı birimi kullanın. Yetkili servisten bilgi alın. Bisikleti doğru şekilde ve emniyetli bir biçimde sabitleyin. Kurallara uygun olmayan nakliye nedeniyle uygun olmayan bir yüklenme olmamalıdır. Bunun için taşıyıcı birimin kullanım kılavuzunu okuyun.
- Nakliyeden sonra fren gücünün ve sürüş karakteristiğinin olumsuz etkilenmemesi için tekerlekler doğru monte edilmeli, ayarlanmalı ve emniyete alınmalıdır.

Ön tekerleğin sökülmesi

1.

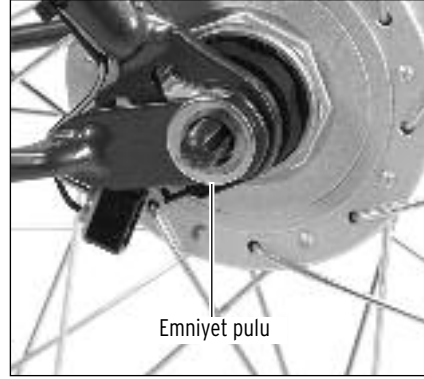


Fren kollarını sıkın ve fren kablosunu çıkartın.

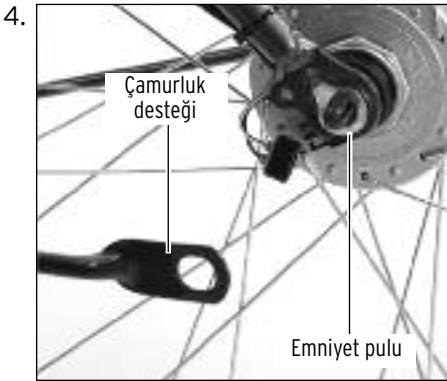
2.



Dikkatli bir şekilde tekerlek merkezi dinamosu kablosunun fişini çekin. Her zaman soketten çekin, kablodan çekmeyin.



3. Tekerlek aksındaki başlıklı somunları gevşetin ve emniyet pullarını çıkarın.



Emniyet pullarını ve emniyet disklerini tekerlek aksından çekin ve tekerleği tekerlek çatalından kaldırın.

Emniyet pullarını ve pulları tekrar tekerlek aksına yerleştirin ve hiç bir malzemenin kaybolmaması için üzerlerine başlıklı somunları vidalayın.

Ön tekerleği monte etme

1. Gerekirse fren kollarını sıkın ve fren kablosunu çıkarın.
2. Başlıklı somunları çözün ve pulları ve emniyet pullarını ön tekerleğin aks uçlarından alın.
3. Ön tekerleği tekerlek çatalına yerleştirin. Bu esnada lastikler üzerindeki yön işaretlerine dikkat edin.
4. Emniyet pullarını tekerlek aksına yerleştirin. Bu sırada tırnaklar tekerlek çatalının yuvasına temas etmelidir.
5. Çamurluk desteklerini tekerlek aksı üzerine itin.
6. Pulları tekerlek aksına itin ve somunları sıkın (sıkma torku 25-30 Nm).



• Şapkalı somunları her ikisinin birden yerine düzgün oturmasını sağlamak için değişmeli olarak iki taraftan sıkın.

7. Tekerlek merkezi dinamosu kablosunun fişini kontağın üzerine takın.
8. Fren kollarını yeniden sıkın ve fren kablosunu takın.
9. Fren kablosunu takamıyorsanız, fren çok gergin ayarlanmıştır. Frenleri nasıl ayarlayabileceğinizi "Frenler" bölümünde bulabilirsiniz.

Arka tekerleğin sökülmesi

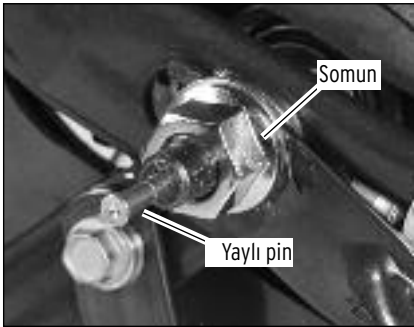
1. Bisikleti çevirin, gidon ve sele üzerine bırakın.

2. Vites kutusundaki cıvatayı sökün ve vites kutusunu çekin.

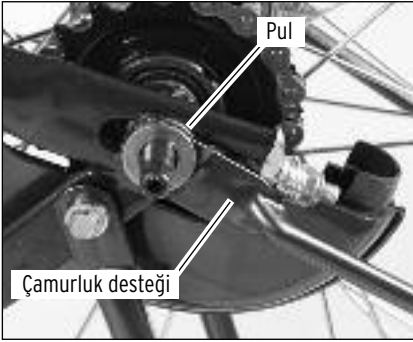


3. "Zincir kutusunun ön kaplamasını sökün" bölümünün madde 2'de açıklandığı gibi zincir kutusunun arka dişli korumasını sökün.

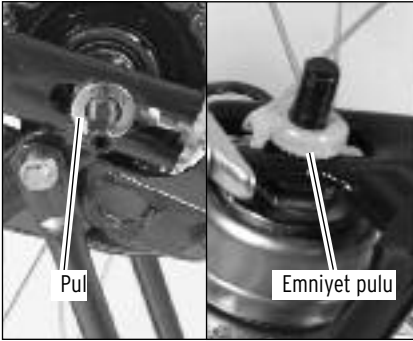
4. Yaylı pini çıkarın. Somunu ve başlıklı somunu tekerlek aksının diğer tarafından sökün ve çıkarın.



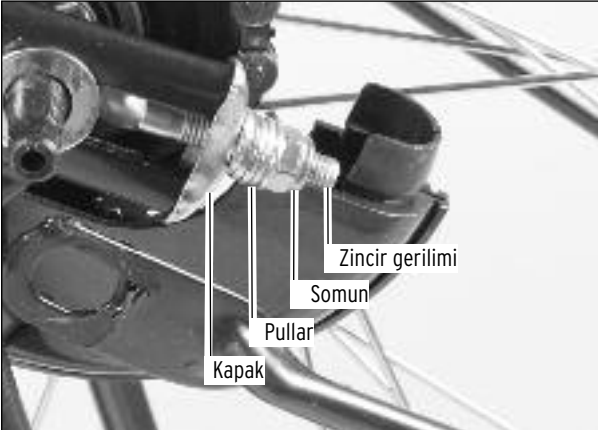
5. Pulları alın ve sonra çamurluk desteklerini çekin.



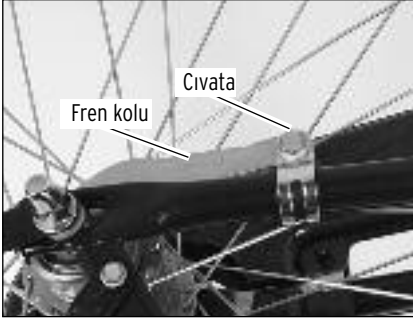
6. Sağ tarafta alttaki pulu ve sol tarafta sarı emniyet pulunu çıkarın.



7. Her iki tarafta zincir geriliminin somununu vidalayın, pulları ve kapağı çıkarın.



8.



Kontra pedalın fren kolunu çerçeveye bağlayan ve sürüş yönüne göre soldaki cıvata ile somunu sökün ve bunları yerinden çıkarın.

9. Zinciri dişliden kaldırın ve tekerleği çıkarın.



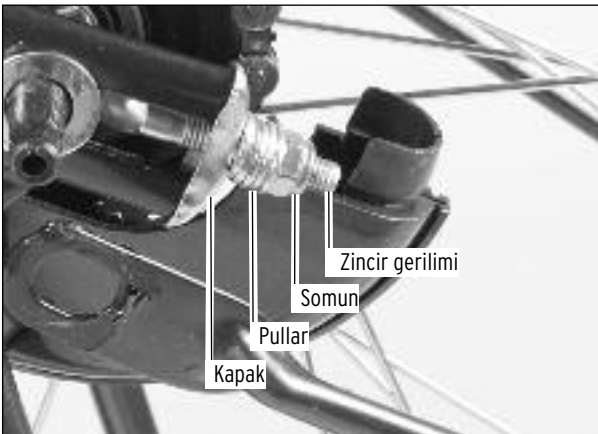
TEHLİKE - Yerinden çıkan cıvatalar/somunlar dolayısıyla kaza tehlikesi

- Fren kolu sabitlemesindeki somunun emniyet tertibatı sökme esnasında hasar görebilir. Cıvatanın ve somunun güvenli olarak yerinde tutmasını sağlamak için bunlar üzerine montajdan önce emniyet boyası sürülmeli veya kendinden emniyetli yeni somun kullanılmalıdır.

Arka tekerleği monte etme

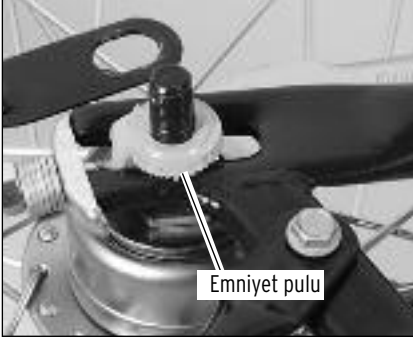
1. Arka tekerleği çerçeve içine itin ve zinciri arka dişli üzerinden geçirin.
2. Bu durumda çerçeveyi bisiklet aksı üzerine doğru şekilde yerleştirin.
3. Fren kolu sabitlemesine ait somun üzerine koruma boyası sürün (veya kendinden emniyetli yeni bir somun kullanın). Fren kolunu cıvata ve somun ile çerçeveye sabitleyin.

4.



Kapağı, pulları ve somunu tekrar zincir geriliminin üstüne takın ve tümünü somun ile sıkın.

5.



Sarı emniyet pulunu sürüş yönüne göre soldaki tekerlek aksına itin. Tırnak burada çerçeve üzerindeki açıklık üzerine geçmelidir.

Sürüş yönüne göre sağdaki alt pulu tekrar tekerlek aksına itin.

6. Çamurluk desteklerini ve üstteki pulları tekerlek akslarına itin.

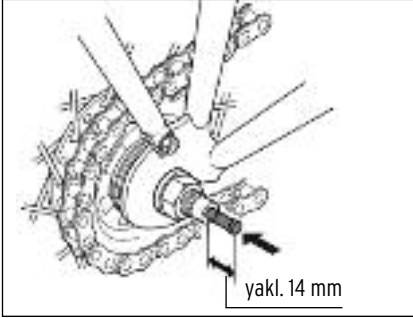
7. Somun veya başlıklı somunları 30-40 Nm tork ile sıkın.



Somun ve başlıklı somunları her ikisinin birden dengeli şekilde sıkılması için iki tarafta değişmeli olarak sıkın.

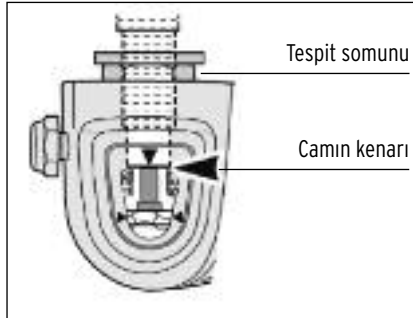
8. Bisikleti tekrar doğru şekile çevirin.

9.



Yaylı pini tekrar takın. Yakl. 14 mm tekerlek aksından dışarı çıkmalıdır.

10.



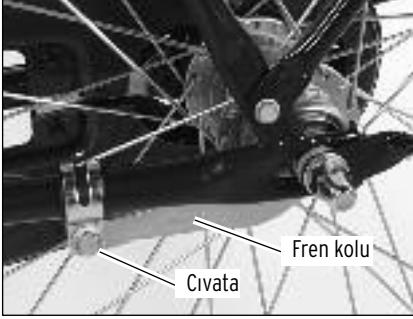
Vites kutusunu takın ve vidayı sıkın. Camın köşesi yan aksın sonuna doğru yerleştirilmelidir.



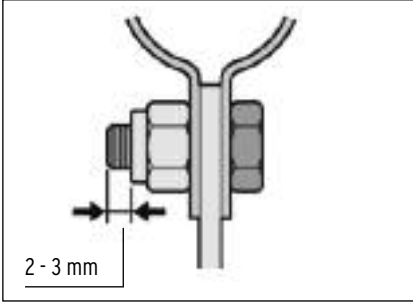
TEHLİKE - Yerinden çıkan cıvatalar/somunlar dolayısıyla kaza tehlikesi

- Fren kolu sabitlemesindeki somunun emniyet tertibatı sökme esnasında hasar görebilir. Cıvatanın ve somunun güvenli olarak yerinde tutmasını sağlamak için bunlar üzerine montajdan önce emniyet boyası sürülmeli veya kendinden emniyetli yeni somun kullanılmalıdır.

11.



Kontra pedalın fren kolunu vida ve somun ile çerçeveye bağlayın (tork 7,5 Nm).



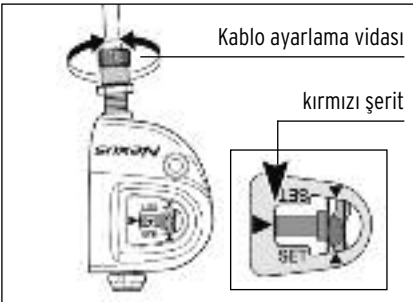
Cıvata yakl. 2-3 mm somundan dışarıda durmalıdır.

12. "Zincir kutusunun ön kaplamasını tekrar monte edin" bölümünün madde 4'de açıklandığı gibi zincir kutusunun arka dişli korumasını monte edin.

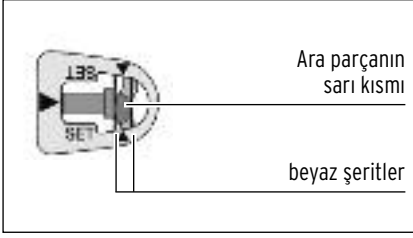
Vites kutusu ayarlama

1. Vites 2'ye takın.

2.



Yaylı pinin kırmızı şeridi yan aksın sonuna bakacak şekilde kablo ayarlama vidasını çevirin.



Yaylı pinin kırmızı şeridi görünmüyorsa, ara parçanın sarı kısmı camların iki beyaz şeridinin arasında duracak şekilde ayarlanmalıdır.

3. Kol setinin kolunu çevirin, vites tertibatının döner şalterini iki veya üç defa 3. vitesten 1. vitese takın. ve 1. vitesten 3. vitese geri takın.
4. Vites 2'ye takın ve çubuktaki kırmızı şeridin göbek mili ucuna hizalanmış durumda olup olmadığını kontrol edin.
5. İnce ayarları kablo ayarlama vidasıyla gerçekleştirebilirsiniz.
- 6.



Kablo ayarlama somununu, kablo ayarlama vidasını emniyete almak için sıkın.

Ek tertibatlar



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Arkalıktaki eşyalar veya römork ile bisiklete ek yük bindirildiğinde, özellikle virajlarda römork olduğunda bisikletin sürüş özellikleri değişir ve fren mesafeleri uzar.

Ek tertibatları satın alırken bunların trafik için izinli olmasına dikkat edin. Uzman bir mağaza veya yetkili servisten bilgi alın.

Römork

Bir römork kullanıyorsanız bağlantı arka yapıya (sele borusuna veya arkalığa değil) monte edilmelidir. Sadece denetim enstitüsü tarafından onaylanmış olan bir römork kullanın. Bisiklet römorkunu yüklerken izin verilen toplam ağırlığı dikkate alın (bu bisikletin ve ilgili römorkun „Teknik bilgiler“ bölümüne bakın).

Çocuk koltukları



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Çocuk koltuğunda taşınan çocuğun ve ayrıca çocuğu taşıyan kişinin yaşlarına yönelik ülkeye özgü yasaları dikkate alın.
- Bir çocuk koltuğunun montajı durumunda parmaklarda ve vücudun diğer bölümlerinde ezilmeler olabileceği için bir sele altında bulunan tüm yay yüksüklerinin bütün kaplamalarına dikkat edilmelidir.
- Sele borusuna çocuk koltuğu monte edilemez. Kırılma tehlikesi!
- Yalnızca EN 14344 uyarınca çocuk koltukları kullanınız.
- Mutlaka güvenlik uyarılarını ve üreticinin kullanım kılavuzunu dikkate alın.



- Bir çocuk koltuğunu monte etmeden önce hava pompasını, oturma borusundaki tutucudan çıkarın.

Bisiklet bir çocuk koltuğunun montajı için uygundur.

Çocuk koltuğunun, 28,6 mm çapındaki oturma borusu için uygun olduğunu dikkate alın ve çocuk koltuğunu, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarında belirtildiği gibi monte edin. Şüphe durumunda uzman bir mağazaya veya yetkili servise danışın.

Bisikletin maks. izin verilen toplam yüküne de dikkat edin.

Çocuğun, parmaklarını sele yaylarına sıkıştırmasını önlemek için sele yayları kapalı olmalıdır. Açık sele yayları olan bir sele monte ederken, yetkili servisten uygun kaplamalar konusunda bilgi alın.

Bisiklet kaplamaları veya benzer etkiye sahip tertibatlarla çocuğun ayaklarının jant tellerine girmesi önlenmelidir.

Bakım



UYARI - Yaralanma tehlikesi

- Dış etkiler nedeniyle bisikletinizde, örneğin gidonda, deformasyonlar meydana geldiyse, ilgili parçaları yetkili serviste vakit kaybetmeden değiştirin. Düzeltme, hasarı ortadan kaldırmaz, aksine büyütür ve bu nedenle izin verilmez.
- Onarımları ve ayarları yetkili bir servise yaptırın.
- Sadece yapı şekli denetlenmiş ve trafikte izin verilen yedek parçalar kullanın.

Kadro

Diğer araçlarda da olduğu gibi bisikletin boyasına ve diğer yüzeylerine bakım uygulanmalıdır.

Kullanmadığınız müddetçe bisikletinizi çevre etkilerine karşı en iyi şekilde korumak için kuru bir mekanda muhafaza edin. Nemli odalarda veya ıslak yerlerde bırakılan bisikletlerde boya, krom ve hafif metal parçalarında hasar kaçınılmazdır.

Bisikletinizi yumuşak bir sünger veya bez ve temiz su ile temizleyin. Yumuşak bir bez ile kurulayın. Eğer bisikletinizin temizliği ve bakımı için bakım maddesi kullanmak istiyor iseniz özellikle korozyona yatkın yapı parçaları için de, her zaman piyasada bulunan bisiklet bakım ürünlerini kullanın. Uygun olmayan agresif temizleme maddeleri cilayı etkiler ve hasar verir.

Yol tuzunun hasar vermesini ve pas oluşumunu önlemek için kış işletiminde ve tuzlu havanın bulunduğu yerlerde bisikleti daha kısa aralıklarda temizleyin.

Frenler

Her sürüşten önce frenlerin fonksiyonunu kontrol edin.

Her iki el fren kolunu arka arkaya sıkın. Kolu üçte bir kadar sıkıldığında baskı noktası hissediliyor olmalıdır. Aynı zamanda durduğunuz yerde fren etkisini kontrol edin.

Fren sıkıldığında fren pabuçları, lastik ile arasında yakl. 2 mm mesafe kalacak şekilde jant üzerine oturmalı ve fren bırakıldığında jant ile arasında 1,0-1,5 mm mesafe olmalıdır.

Sıkıldığında gidona temas eden fren kolları yeniden ayarlanmalıdır.

Frenler düzenli aralıklarla yetkili bir servis tarafından kontrol edilmeli ve ayarları düzeltilmelidir.

Frenlerde hasar olması halinde frenler hemen onarılmalıdır.

Zincir

Zinciri arada sırada, özellikle bisikleti yağmurda kullandıktan sonra, kuru bir bez ile kirlerden ve yağdan arındırın.

Ardından zincir baklalarına zincir yağı, gresi veya cilası uygulayın.

Zinciri birkaç tur döndürün ve yağın dağılabilmesi için bisikleti birkaç dakika boyunca hareket ettirmeyin.

Ardından artık yağları bir bez ile silin.

Çevre için: Biyolojik açıdan çözülebilen yağlama maddeleri kullanın.

Zincir bir aşınma parçasıdır. Aşınmayı düzenli olarak kontrol edin. Zinciri değiştirmek için yetkili servise başvurun. Yetkili serviste kontrol için gerekli ölçüm cihazları ve zinciri değiştirmek için gerekli cihazlar mevcuttur.

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

Yanlış gerilmiş olan zincir yüksek aşınmaya yol açabilir ve sürüş esnasında rahatsız edici seslere neden olabilir.

Zincirin kullanıma bağlı gerilmesinden dolayı düzenli olarak zincir geriliminin kontrol edilmesi gereklidir.

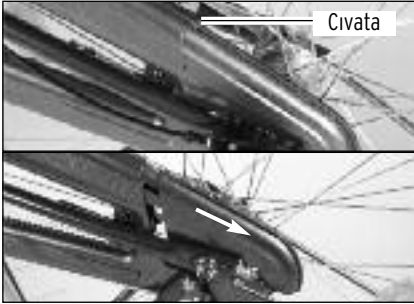
Zinciri, zincir gerilimini kontrol edip ayarlamak için yeterince serbest bırakmak için zincir kutusunun ön kaplamasını çözün. Ön kaplama tamamen çıkarılmamalı.

Zincir kutusunun ön kaplamasını çözün

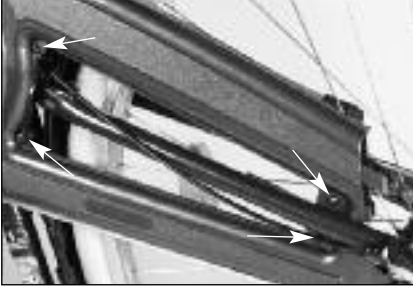
1. Bisikleti çevirin, gidon ve sele üzerine bırakın.

2. Zincir kutusunun arka vidasını çözün ve onu çıkarın.

Arka dişli korumasını dikkatlice arkaya doğru çıkarın.

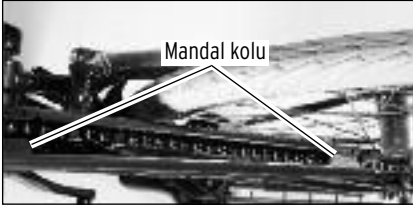


3.



Vidaları çözün ve sökün.

4.



Mandal kolunu dikkatlice öne doğru çekin ve zincir kutusunun ön kaplamasını arka kaplamasından çözün.

5.

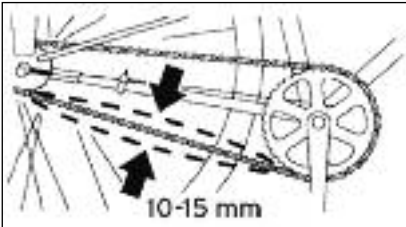


Ön kaplamanın üst kısmını arka tekerlek desteğinin önüne kaldırın ve en ön kaplamayı saat yönüne doğru biraz çevirin. Ön kaplama, krank seti sökülmediği sürece daha fazla çözülemez. Zincir, zincir gerilimini kontrol etmek için yeterince açıkta.

Zincir gerilimini ayarlama

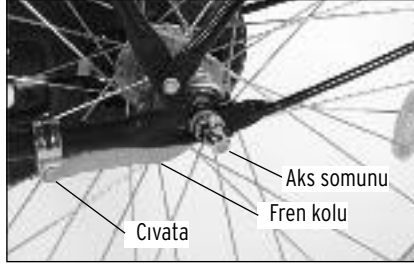


- Burada dik duran bisikletin zincir geriliminin kontrolünü ve ayarlamasını açıkladık. Aynı işlemi, bisiklet sele ve gidon üzerinde dururken de gerçekleştirebilirsiniz.

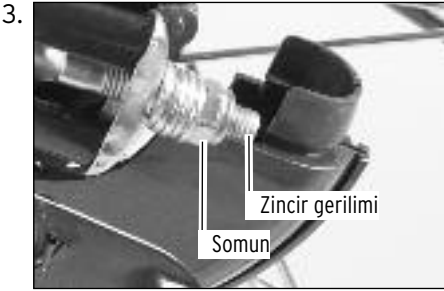


Zincir gerilimini kontrol etmek için bisikleti durdurun ve zincirin maks. 10-15 mm yukarı doğru ve aşağıya doğru bastırılabilir olup olmadığını kontrol edin.

Eğer zincir daha çok bastırılabilirse aşağıdaki gibi devam edin:



1. Vites kutusunu „Taşıma“ bölümün „Arka tekerleğin sökülmesi“ kısmındaki madde 2'de açıklandığı gibi sökün.
2. Aks somunlarını ve sonra fren kolunun somunlarını soldaki arka yapı desteğinden çözün.



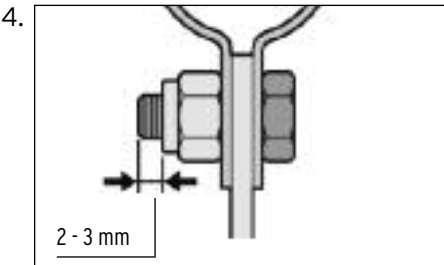
Zincir gerilimini yükseltmek için çarkı arkaya itin ve zincir gerilimin somunlarını her iki tarafından eşit sıkın. Zincir gerilimini gevşetmek için somunlarını çözün.

Tekerleği her iki aks tarafına eşit hizada itmeye dikkat edin. Aks somunlarını sıkmadan önce tekerleğin ortalanmış olduğunu kontrol edin. Gerekirse doğru konuma getirin.



TEHLİKE - Yerinden çıkan cıvatalar/somunlar dolayısıyla kaza tehlikesi

- Fren kolu sabitlemesindeki somunun emniyet tertibatı sökme esnasında hasar görebilir. Cıvatanın ve somunun güvenli olarak yerinde tutmasını sağlamak için bunlar üzerine montajdan önce emniyet boyası sürülmeli veya kendinden emniyetli yeni somun kullanılmalıdır.



Fren kolunu takın (7,5 Nm). Vida yakl. 2-3 mm somundan dışarıda durmalıdır.

5. Aks somunlarını sıkın (sıkma torku 25-30 Nm).
6. Zincir gerilimini yeniden kontrol edin.
1. Vites kutusunu „Taşıma“ bölümün „Arka tekerleğin sökülmesi“ kısmındaki madde 2'de açıklandığı gibi sökün.

Zincir kutusunun ön kaplamasını tekrar monte edin.

1. Tüm ön kaplamayı biraz saat yönünün aksi tarafına çevirin ve arka tekerlek desteğinin arkasına kaldırın.
2. Ön ve arka kaplamayı birleştirin ve kilit somunları ile kilitleyin.
3. Dört vidayı sıkın.
4. Arka dişli kaplamasını üzerine kaydırın ve zincir kutusunun arka vidasını tekrar sıkın.

Gidon



Yaralanma TEHLİKESİ

- Gidon yatağındaki boşluk, düşme tehlikesini artırır.

➤ Düzenli olarak gidon yatağında boşluk olup olmadığını kontrol edin. Bunun için fren kollarını çekin ve bisikleti gidondan tutarak ileri ve geri itin. Bu esnada gidon yatağında bir boşluk hissederseniz, derhal bir uzman atölyeye gidip gerekli ayarları yaptırın.

Tekerlekler ve lastikler



Yaralanma TEHLİKESİ

- İç lastik, jant veya lastiklerde oluşan hasarlar lastiğin patlamasına neden olabilir.

Bisikletinizin tekerlekleri yakl. 200 km yol boyunca kullanıldıktan sonra yetkili servis tarafından kontrol edilmeli ve merkezlenmelidir. Ardından düzenli olarak tekerleklerde hasar veya aşınma olup olmadığını kontrol edin.

Jantlar



Yaralanma TEHLİKESİ

- Çok fazla aşınmış olan bir jant, lastik basıncı ile patlayabilir.

Düzenli olarak jantlarda gözle görülür hasar olup olmadığını kontrol edin. Janttaki oluk görünmüyorsa, jantların yetkili serviste değiştirilmesini sağlayın.

Jant teli



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Düzgün dönmeyen tekerleklerle bisikleti kullanmayın.

Jant tellerinin gerilmesi esasen gerekli değildir. Bir veya daha fazla jant telinin değiştirilmesi gerekirse yetkili servise başvurun.

Düzenli olarak tekerleklerin dönüşünü kontrol edin. Bunun için tekerleği önden veya arkadan kaldırın ve tekerleği döndürün. Jant ve fren lastiği veya çatal arasındaki aralığı izleyin. Frenler doğru ayarlandığı halde aralık bir milimetreden fazla değişiyorsa jant telleri yetkili servis tarafından yeniden gerdirilmelidir.

Lastikler



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Her kullanımdan önce lastik basıncını kontrol edin.
- Üretici tarafından önerilen hava basıncını dikkate alın.
Lastiklerin kenarında belirtilmiştir.

Profil aşınırsa veya yan kısımlar kırılған duruma gelirse lastikleri değiştirin.

Lastiğin patlaması



Yaralanma **TEHLİKESİ**

- Sadece uyumlu şekilde işaretlenmiş olan lastikler ve iç lastikler kullanın.

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

- Sivri aletler kullanmayın.

Lastik veya iç lastiği değiştirirken „Teknik bilgiler“ bölümünde belirtilen boyutu kullanın.

Öncelikle valfin sızdırmaz olduğunu kontrol edin ve gerekirse değiştirin.

Lastiğin patlaması halinde tekerleği sökün.

1. Valf kapağını, üst valf somununu ve valfi çıkarın.
2. Lastiği, valfin üzerinden içeri bastırın ve alt valf somununu sökün.
3. Lastiği, valf yakınlarından başlayarak jant kenarından dışarı çekin.
4. İç lastiği çıkartın.
5. Valfi yeniden takın.
6. İç lastiği şişirin ve su haznesinde hasar olup olmadığını kontrol edin.
7. İç lastiği iyice kurutun ve havasını boşaltın. Hasarlı yeri hafif zımparalayın.

8. Yapışkan solüsyonunu ince bir tabaka halinde uygulayın ve kurumasını bekleyin. İşlem gören taraf artık daha fazla yapışkanlı olmamalıdır. Sonra yamayı yapıştırın ve üzerine **çok güçlü** şekilde bastırın.
9. İç lastiği yeniden şişirin ve su haznesine daldırıldığında hala hava çıkıp çıkmadığını kontrol edin.
10. Montajdan önce lastikte yabancı bir cismin olup olmadığını kontrol edin. Zarar vermemek için içinde lastik boyunca bir bezle hareket edin. Gerekirse yabancı cismi dışarı çekin.
11. Valfi tekrar sökün.
12. İlk önce valf sapını jantın ilgili deliğinden çekin. Alttaki valf somununu birkaç tur çevirerek açın (henüz tamamen çevirmeyin) ve valfi tekrar yerleştirin.
13. Hortuma bir miktar hava pompalayın ve hortumu jant içerisine yerleştirin.
14. Lastiği, (valf yakınlarından başlayarak) jantın kenarından içeri oturtun. İç lastiğin sıkışmaması için valf şaftını lastiğe bastırın.
15. Lastiği hizalayın. Lastiği çevreleyen işaret ile jant kenarı arasındaki mesafe lastiğin tamamında aynı olmalıdır.
16. Lastiğe tamamen hava pompalayın ve alttaki valf somununu çekin.

Lastikte yön işareti (örn. bir ok) varsa, lastiği takarken ve tekerleği monte ederken yönü dikkate alın. Tekerleği monte ederken ayrıca yeterli zincir gerilimi olmasına dikkat edin. Zincir yukarıya veya aşağıya en fazla 1 ila 1,5 cm arası bastırılabilir.

Depolama

Bisikletinizi kış aylarında kullanmıyorsanız, depolama ile ilgili bazı noktaları dikkate almalısınız:

- Bisikletinizi depolamadan önce temizleyin.
- Tüm krom kaplı parçalara uygun bir korozyon koruyucu madde uygulanmalıdır.
- Mümkünse bisikletinizi bir yere asarak depolayın. Bisikletinizi zeminde duracak şekilde depolayacaksanız, lastiklerde doğru hava basıncına dikkat edin. Lastikler patlak olduğunda hasar meydana gelebilir.

Teknik bilgiler

Model:	TR 325 619	moka	TR 325 621	kırmızı
	TR 325 620	yeşil	TR 325 622	turkuaz
Kadro yüksekliği:	50 cm			
Ağırlık:	yakl. 19 kg			
izin verilen toplam ağırlık (bisiklet, vücut ağırlığı, eşya ağırlığı):	Azami 120 kg			
Lastikler:	38 – 622			
İzin verilen sepet yükü:	Azami 18 kg			
Hava basıncı:	maks. 4,5 bar (65 psi)			
Donanım:	• 3-vitesli tekerlek dişlisi • Jant freni önde ve arkada pedal freni • Kondansatör üzerinden park ışığı fonksiyonlu arka lambası • Tekerlek merkezi dinamosu			
Tchibo için özel olarak üretilmiştir:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.com.tr			

İmha etme

Ürün ve ambalajı, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur. **Ambalajı** malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Aydınlatma



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.

Ürünü artık kullanmak istemiyorsanız, güncel imha etme kurallarına göre imha edin. Gerekli bilgiyi bağlı bulunduğunuz belediyeden alabilirsiniz.

Bisiklet kimliği

Lütfen bu bisiklet kimliğini eksiksiz doldurun. Bisikletinizin alınması durumunda bu kimlikte yer alan bilgiler polise ve size bisikleti tespit etmek amacıyla yardımcı olabilir.

Bisikletin sahibi: _____

Sokak/Apt. No.: _____

Posta kodu/ile: _____

Telefon numarası (gündüz): _____

Bisiklet markası/tipi: **Hollanda bisikleti**

Kadro rengi: _____

Lastik boyutu: **38 — 622 (28“ x 1,5)**

Vites: **3–vitesli tekerlek dişlisi Shimano**

Kadro numarası (pedal yuvasının altında): _____

Satın alma tarihi: _____

Ek tertibatlar: _____

nemli zellikler: **Tekerlek merkezi dinamosu,
arka park lambası fonksiyonu**

Garanti belgesi

10.12.2015-140211

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM.
DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH.
LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI
ATAŞEHİR - İSTANBUL /
TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Yetkilinin

İmzası:

Firmanın

Kaşesi:

Satıcı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM.
DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH.
LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASIA-
TAŞEHİR - İSTANBUL /
TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin

İmzası:

Firmanın

Kaşesi:

MALIN

Cinsi: HOLLANDA BİSİKLETİ

Markası: TCM

Modeli: 325619/325620/
325621/325622

Garanti Süresi: 2 YIL

Azami Tamir

Süresi: 20 iş günü

Bandrol ve Seri No:

Garanti şartları

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **3 yıldır**.
(Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a) **Sözleşmeden dönme,**
 - b) **Satış bedelinden indirim isteme,**
 - c) **Ücretsiz onarılmasını isteme,**
 - ç) **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.**
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Teknik destek

Ürün ile ilgili her türlü soru ve sorunlarınız için

Tchibo Türkiye

Teknik Destek Hattı



444 2 826

Tchibo Müşteri Hizmetleri
çalışma saatleri hafta içi
09:00 - 19:00
saatleri arasındadır.

e-posta: servis@tchibo.com.tr

Ürün numarası: **325 619** (moka)
(renk) **325 620** (yeşil)

325 621 (kırmızı)
325 622 (turkuaz)
